

SAMENVATTINGEN - RÉSUMÉS - ABSTRACTS

De creatie van de Belgische burger-soldaat

NEL DE MÛELENAERE

Educatie, discipline en emoties (1886-1909)

Op het einde van de negentiende eeuw werden overal in Europa processen van democratisering, nationalisering en militarisering ingezet die tot doel hadden om van de mannelijke bevolking burger-soldaten te maken, klaar om te strijden voor het vaderland. De kazerne werd, samen met de school en het stembokje, een machinekamer van het nieuwe burgerschap in de Europese natiestaten. Het Belgische leger stond op het einde van de negentiende eeuw nog aan de zijlijn bij die grote omwenteling. De kazerne kon immers bezwaarlijk functioneren als smeltkroes van de natie : in het neutrale en burgerlijke België was echter slechts één vierde van de mannelijke bevolking in dienst, en konden welgestelde burgers zich door het lotelingenstelsel met plaatsvervangingsvrijkopen uit de dienst. In deze bijdrage toon ik hoe het Belgisch leger op het einde van de negentiende eeuw, althans in de hoofden van de jonge en ambitieuze officieren, toch gedeeltelijk die rol van machinekamer van burgerschap op zich probeerde te nemen. Tussen de verbreding van het stemrecht (1893) en de invoering van persoonlijke dienstplicht (1909) werd in het Belgische leger werk gemaakt van de mentale transformatie van de manschappen naar burger-soldaten. Officieren herzagen militaire gedragscodes, benadrukten het belang van emoties en reflecteerden over het belang van moreel en het spanningsveld tussen dwang van bovenaf en innerlijke motivatie. In nieuwe instructiewerken en conferenties predikten officieren dat van de rekrut een willige en enthousiaste burger-

soldaat gemaakt moest worden, en dat daartoe niet alleen zijn lichaam moest gekneed, maar ook zijn geest beheerst en zijn hart moest gewonnen worden.

La création du citoyen-soldat belge

NEL DE MÛELENAERE

Éducation, discipline et émotions (1886-1909)

À la fin du 19^e siècle, partout en Europe, des processus de démocratisation, de nationalisation et de militarisation ont été initiés. Ils avaient pour objectif de faire de la population masculine des citoyens-soldats, prêts à combattre pour la mère-patrie. La caserne était, avec l'école et l'isoloir, une antichambre de la nouvelle citoyenneté dans les états-nations européens. À la fin du 19^e siècle, l'armée belge était encore à l'écart de ce grand bouleversement. La caserne pouvait en effet difficilement fonctionner comme creuset de la nation : dans la Belgique neutre et bourgeoise, seul un quart de la population masculine faisait son service militaire et les citoyens les plus nantis pouvaient dans le cadre du tirage au sort, acheter leur exemption grâce au système de substitution. Dans cette contribution, l'auteure montre comment l'armée belge à la fin du 19^e siècle essaye quand même – au moins dans les esprits de jeunes et ambitieux officiers – d'assurer dans une certaine mesure ce rôle d'antichambre de la citoyenneté. Entre l'extension du droit de vote (1893) et l'introduction d'un service militaire personnel (1909), un soin particulier a été apporté à la transformation mentale des troupes en citoyens-soldats. Les officiers ont revu les codes de conduite militaire, ont souligné l'importance des émotions et ont réfléchi à l'importance de la morale et du champ de tension entre la contrainte venue

‘d’en haut’ et la motivation intérieure. Dans les nouveaux manuels d’instruction et les conférences, les officiers prêchaient pour que la recrue soit transformée en citoyen-soldat enthousiaste et docile, et qu’à cette fin, il fallait non seulement entraîner son corps mais également dominer son esprit et gagner son cœur.

The creation of the Belgian citizen-soldier

NEL DE MÛELENAERE

Education, Discipline and Emotions (1886-1909)

At the end of the nineteenth century, everywhere in Europe processes, of democratisation, nationalisation and militarisation were initiated which aimed at preparing the male population to become citizen-soldiers, ready to fight for the fatherland. Together with the school and the polling booth, the barracks had become an ‘engine room’ of the new citizenship in the European nation states. At the end of the nineteenth century, the Belgian army was still standing idly by in this major revolution. The barracks could hardly function as the melting pot of the nation: in neutral and civil Belgium, only one fourth of the male population served in the army, and affluent citizens could buy themselves free by means of the system of conscription with substitution. This contribution demonstrates how at the end of the nineteenth century the Belgian army tried, at least in the minds of young and ambitious officers, to take on this role of ‘engine room’ of citizenship, if only in part. Between the widening of the voting right (1893) and the introduction of the compulsory personal military service (1909), particular attention was given in the Belgian army to the mental transformation of the troops to

citizen-soldiers. Officers revised the military behavioural codes, underlined the importance of emotions and reflected on the importance of moral and the potential conflict between coercion from the top and inner motivation. In new instruction manuals and conferences, officers called for recruits to be made into willing and enthusiast citizen-soldiers. In this process, the soldier’s body needed to be exercised, his mind controlled and his heart won.